

ВОСЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник 5 февраля 1946 года, 8 ч. 30 м. вечера Черч Хауз, Вестминстер, Лондон

Председатель: Г-н Н. Дж. О. МЕЙКИН (Австралия)

Присутствуют представители следующих стран: Австралии, Бразилии, Египта, Китая, Мексики, Нидерландов, Польши, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Франции.

41. Обсуждение письма и. о. главы советской делегации (продолжение)⁶²

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу поделиться с членами Совета Безопасности моим самым искренним желанием, чтобы нам удалось найти удовлетворительный выход из наших затруднений и чтобы мнение Совета получило свое выражение в той форме, которая помогла бы нам решить возложенную на нас задачу.

Мне хотелось бы знать, считал ли бы возможным Совет поручить председателю выразить в форме заявления нашу действительную точку зрения по этому вопросу и указать, что по мнению тех, кто уже высказался, кроме держав, являющихся заинтересованными или главными сторонами в этом деле, в этом вопросе нет ничего такого, что могло бы рассматриваться как угроза всеобщему миру, и что вопрос этот можно считать исчерпанным.

Если бы такое краткое заявление оказалось приемлемым, я бы считал, что быть может найден выход из положения, которое, я знаю, обратило на себя самое серьезное внимание членов Совета. Я был бы очень рад, если бы председателю были высказаны соображения о том, могло ли бы что-нибудь в этом роде быть приемлемым для членов Совета.

Если бы это оказалось невозможным, то, поскольку мы не можем прийти к соглашению на этой основе, было бы, пожалуй, желательно, чтобы мы отложили обсуждение этого вопроса и следующее заседание, пока не будет выработана другая формула, более приемлемая для всех тех, кого этот вопрос касается и кому было предложено представить свои соображения по этому вопросу. Я был бы очень доволен, если бы члены Совета могли высказать свою собственную точку зрения, как относительно целесообразности того, что я предложил, так и относительно

преодоления настоящих трудностей, которые возникли в этом деле.

Считаю долгом добавить к тому, что я сказал, — в уверенности, что члены Совета отдадут себе полный отчет в необходимости найти удовлетворительную формулировку в отношении этого вопроса, — что наши решения в настоящем случае могут повлиять на будущее тех вопросов, в урегулировании которых мы призваны сыграть исключительную роль, и на дальнейший характер международных взаимоотношений. Поэтому я искренно прошу членов Совета, чтобы в этой стадии нашей работы они осознали всю жизненную важность изыскания путей к общему соглашению относительно формулировки надлежащей резолюции.

Г-н МОДЗЕЛЕВСКИЙ (Польша) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я полагаю, что было бы хорошо, если бы мы прервали заседание на несколько минут, чтобы между собой проконсультроваться. У меня есть предложение, которое я хочу внести.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Угодно ли членам Совета прервать заседание на пять или десять минут, чтобы можно было переговорить?

Могу ли я считать, что Совет согласен на пятиминутный перерыв? Так как возражений нет, заседание прерывается на пять минут.

Заседание прерывается в 9 ч. 15 м. вечера и возобновляется в 11 ч. 05 м. вечера.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу предложить членам Совета Безопасности закрыть теперь заседание и собраться завтра для избрания членов Международного Суда в 10 ч. 30 м. утра и на очередное заседание Совета — завтра же в 9 часов вечера.

Принимают ли члены Совета это предложение?

Есть ли какие-либо возражения против назначения следующего заседания на завтра в 10 ч. 30 м. утра для избрания членов Международного Суда, а также против переноса настоящих прений на завтра в 9 ч. вечера?

Раз возражений нет, мы так и сделаем. Объявляю заседание Совета закрытым до 10 ч. 30 м. завтрашнего утра.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м. вечера.

⁶² См. Официальные отчеты Совета Безопасности, первый год, первая серия, Дополнение № 1, приложение 3.